



3 ביולי 2017

לכבוד :

מר יוסי ורצברגר, מנהל אגף תיאום ובקרה, רשות הטבע והגנים

בדוא"ל: keshher@npa.org.il

שלום רב,

הנדון: היעדרם של עלוני מידע, שלטי מידע ואתר אינטרנט של רשות הטבע והגנים בשפה הערבית

פנייתנו מיום 30.3.2017, תשובתך מיום 29.5.2017

ברצוני להודות לך על המענה המפורט. במכתב התשובה פרשת את תוכניותיכם הנוגעות לשילוב האוכלוסייה הערבית בישראל בפעילות הרט"ג. עם זאת, שני נושאים עליהם פנינו נותרו ללא מענה של ממש.

עיקר הבעיה הוא בהנגשת המידע בערבית באתר האינטרנט ובעלונים המידע. בתשובתכם לפנייתנו כתבתם כי תרגום אתר האינטרנט לערבית כלול בתוכנית העבודה לשנת 2017 אך אינו מתקצב. בשל חשיבות הנגשת המידע בערבית יש להקצות לתרגום האתר תקציבים לאלתר.

בנוסף, בכניסה לאתרי הרשות מחולקים עלוני מידע. העלונים זמינים בעברית ובאנגלית ואינם מתורגמים לערבית. במכתבכם לא הזכרתם את תרגום העלונים כחלק מתוכנית העבודה, אך למעשה זהו המידע הנגיש ביותר עת מגיעים לבקר בשמורות ובגנים.

ניכר מתשובתכם כי חובתכם לספק שירותים בשפה הערבית ברורה לכם, וכי הנכם משקיעים מאמצים לעשות כן. על כן, אנו חוזרים ומבקשים כי תתרגמו את העלונים המחולקים בשמורות ואת אתר האינטרנט ללא דיחוי.

בברכה

רוני פלי, עו"ד

העתק: עו"ד אופיר בר טל, היועץ המשפטי לרשות הטבע והגנים, בדוא"ל: u-mishpatit@npa.org.il

מר שאול גולדשטיין, מנכ"ל רשות הטבע והגנים, בדוא"ל: u.lishka@npa.org.il